

Distr.: General  
4 February 2011  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون  
البند ١٣٥ من جدول الأعمال  
وحدة التفتيش المشتركة

## تقرير وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٠

## مذكرة من الأمين العام

١ - أعدت هذه المذكرة عملاً بالفقرة ١٢ من قرار الجمعية العامة ٢٦٢/٦٤، الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، أن يعجل بتنفيذ هذا القرار، "بسبل منها دعم الوحدة على النحو المتوقع من جانب أمانات المنظمات المشاركة لدى إعداد تقاريرها ومذكراتها ورسائلها السرية والنظر في توصيات الوحدة في ضوء قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، وأن يقدم إلى الجمعية تقارير سنوية عن النتائج التي يتم تحقيقها".

٢ - ووفقاً للنظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، يقدم الأمين العام، بصفته رئيساً لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، الدعم الفني لوحدة التفتيش المشتركة أثناء إعداد الرؤساء لتقاريرهم وبعد استكمالها. ووفقاً لولاية الوحدة، تعمم أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين جميع التقارير التي تحظى بالاهتمام على نطاق منظومة الأمم المتحدة، على مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتتولى جمع التعليقات الواردة. وكممارسة معتادة، تطلب أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين إلى المنظمات، أثناء هذه العملية، الاستجابة ضمن المهلة الزمنية الممنوحة لكي تقدم التقارير ضمن الإطار الزمني المقرر.

٣ - وأثناء فترة عام ٢٠١٠، أعدت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين تعليقات بشأن سبعة تقارير لوحدة التفتيش المشتركة، بما فيها عدة تقارير قدمت في إطار برنامج عمل العام السابق. وفي كل حالة، طلبت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين إلى المنظمات التعليق على



الصيغة النهائية للتقرير، بما في ذلك المنهجية المتبعة ومضمون التوصيات. وهذه التعليقات التي تصدر كوثائق صادرة عن الأمم المتحدة ومرفقة بمذكرة من الأمين العام، تعبر عن التوافق العام لمنظومة الأمم المتحدة، مع أن كل منظمة قد تختار تناول التوصيات المحددة ضمن إطار مجالس إدارتها.

٤ - وبالإضافة إلى تعميم تقارير وحدة التفتيش المشتركة التي تحظى باهتمام على نطاق المنظومة، والتعليق عليها، تواصل أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين العمل على نحو وثيق للغاية مع الوحدة بشأن إعداد برنامج عملها السنوي. ووفقاً لما أصبح ممارسة شائعة، قامت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين في أواخر عام ٢٠١٠ بمساعدة وحدة التفتيش المشتركة في عملية تحديد الأولويات وانتقاء المواضيع التي تهم مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لبرنامج عمل وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١١، وقدمت إسهامات هامة بشأن مقترحات محددة.

٥ - وعلاوة على ذلك، تواصل أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين إقامة حوار دائم مع وحدة التفتيش المشتركة يكفل سلاسة عملية إعداد التقارير ويحدد السبل الرامية إلى تعزيز أهمية تقارير الوحدة. وكان أحد الأمثلة على زيادة التعاون هو إعداد تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن موضوع "جاهزية مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام" (JIU/REP/2010/6)، الذي أعد بالتنسيق والتشاور عن كثب مع الشبكة المعنية بشؤون المالية والميزانية التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى. ويدل هذا المثال على المشاركة المنتظمة لشبكات اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في إعداد تقارير وحدة التفتيش المشتركة.

٦ - وبالإضافة إلى ذلك، شاركت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين في عام ٢٠١٠ في الاجتماع الأول لمراكز الاتصال الذي نظمته وحدة التفتيش المشتركة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠. وبالإضافة إلى إتاحة منتدى للوحدة من أجل التفاعل مع أصحاب المصلحة، فإن المناسبة أتاحت الفرصة أمام مجلس الرؤساء التنفيذيين لتشاطر آليات إعداد التقارير، وشجعت الوكالات المشاركة على الاستجابة لطلبات تقديم التعليقات.

٧ - وفيما يتعلق بنظر المنظمة في توصيات وحدة التفتيش المشتركة واتخاذ إجراءات بشأنها في ضوء قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، فإن الفصل الأول، الفرع هاء، من تقرير وحدة التفتيش المشتركة السنوي لعام ٢٠١٠ (A/65/34) يتضمن معلومات تفصيلية عن الإجراءات التي اتخذتها منظمات مجلس الرؤساء التنفيذيين في متابعة توصيات الوحدة.

٨ - وسيواصل الأمين العام إقامة علاقة عمل أوثق مع وحدة التفتيش المشتركة وتشجيع جميع المنظمات على الاستجابة في الوقت المناسب وبروح من التعاون لطلبات الوحدة.